

Art des Fahrzeuges

Leichter Motorwagen
(Fahrgestell) *

Fabrikmarke

F O R D (D)

Typ

Transit 120
Motor NAT bzw. NAV (2,0)

ZUSATZKARTE EK

Typenscheinnummer

CH 030607

Hersteller

FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "VJ.J.S."
vor Fahrgestellnummer "GBV ..." oder "WFO .XX GBV ..."

Herstellerplakette

rechts im Einstieg, oder rechts im Motorraum

Fahrgestellnummer

im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer, od. links, hinten auf Längsträger über H-Achse

Motorzeichen

"NAT" (mech.) oder "NAV" (auton.) rechts, hinten oben auf Block, oder rechts Mitte auf Block

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

** mechanisch synchronisiert, oder Automat

Anzahl Gänge

** 4 oder 3-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch/h=IB, Unterdruckhilfe,
auf alle Räder; Druckverzögerungsventil auf VR;
Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf ER

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, Trommeln, wirkend auf Hinterräder

2-Kreis-Kontrolle

(Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle;
Kontrolllampe separat

Karosserie

Wohnwagen *)

Anzahl Türen

§) Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

v Ar4 (E) + B (E) wenn 3-Plätze

Unterlegkeil

= Rückspiegel links / rechts

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

§) v 2 od. 3 M §) h §)

Masse

§) innen

aussen

Länge

4430

Achsabstand

2690

Breite

1980

Doppelachse

v

h

Höhe

1980

Spurweite

v

1660

h

1590

Ueberhang

v

860

Spurweite

v

h

930

h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø

l

10500

r

10300

Motor

Marke

F O R D

Typ

NAT / NAV

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

Benzin

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

90,82

Hub

76,95

Hubraum

1993

Steuer-PS

10,15

Leistungs-kW

57 / 55 DIN

bei U/min

4500 / 4400

Lärm-Standmessung

70 / 70

dB(A) bei U/min

3375 / 3300 x)

Schalldämpfer

2 Töpfe: 416x164x 83 mm

283 x Ø 124 mm

Abgasprüfung

ECE-15/03; CO = 1,3 / 1,4 % bei 800 /min.

Entstörung

ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = "D"

Gewichte §)

vorn

hinten

total

Leergewicht

laut Waagschein

§)

Nutzlast

Gesamtgewicht

1150

1590

2550

Fabrikgarantie

205 R 14 C

205 R 14 C

2550

Reifengröße

6 / 2,5

6 / 3,0

+))

Pty / bar

1500

1630

Tragkraft

120

120

Felgen

5 1/2 J x 14

Stahl

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

3250

3000

Geprüfte Anhängelast (IA 5,14/4,56)

700/530 **)

450 (IA 4,44)

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

120

110

km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor

Zapfwelle

Ausrüstung	§)	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter		CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter		A (E) in CR/HCR (E)
Standlichter		R-S1 (E)
Schlusslichter		R-S1 (E)
Bremslichter		R-S1 (E)
Richtungsblinker	v	1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v	s §) h I (E)
Markierlichter	v	§) s h §)
Nebelschlusslichter		B (E) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter		§)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		§)
Scheibenwischer		2/ Blatt
Warmvorrichtungen		MOTORCRAFT TPAR 556 oder 557 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Leichter Motorwagen		
Marke und Typ	F O R D (D)	Transit 120	
Typenscheinnummer	CH	030607	
Karosserie	Wohnwagen		
Plätze	total §)	vorn	2 oder 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	10,15
Gesamtgewicht	2550	Hubraum	1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Karosserie : Fahrgestell zum Aufbau eines Wohnwagens
- ** Getriebe : auf Wunsch lieferbar mit Zusatzgetriebe (Overdrive), elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang. Anzahl Gänge: 6 (4 + OD). Geprüfte Anhängelast = 300 kg (Getriebe M-15 / i-Achse = 5,14).
- x) Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:
 - Lärmdämpfung : - Motorhaube mit schalldämmendem Material belegt;
- Visco-Lüfter, 7-Blatt, Ø 310 mm (mech. Getriebe)
Lüfter starr, 6-Blatt, Ø 360 mm (autom. Getriebe)
 - Geräuschmessung : siehe EK
- §) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Türen, sowie Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Bern, 11.06.82 (Adm.)

Ersetzt Typenschein vom 11.06.82
26.08.82 - Erkennungsmerkmale / Lenkung / Lärm 01.10.82 / etc. Eidg. Typenprüfstelle Ad
(07.01.86)

Handwritten signature

Personenwagen / Kleinbus / Lieferwagen

F O R D

T r a n s i t

CH

0301
0306 0.7

S A M M E L K A R T E

(ist den betreffenden Typenscheinen beizulegen)

Nachtrag vom 26.04.1984 in Bern - ja

Auf Wunsch : Getriebevarianten (M26), mechanisch, 4-Gang; Getriebe-Code "G"
 (M26+OD), mechanisch, 6-Gang; "J"
 (M27), mechanisch, 5-Gang; "W"

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette (Typencode) : 6. Stelle = Getriebe-Code

Emissionen : Lärm und Abgas unverändert / m5 = wie m4 (Lärm)

<u>Fahrzeugtyp</u>	<u>Getriebe</u>	<u>geprüfte Anhängelast (i-A)</u>			<u>Typenschein-Nummer</u>
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0301 59 / 60
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 61 / 62
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 63 / 64
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	---	CH 0301 84
	M26+OD	800	1200	---	
	M27	700	700	---	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	---	CH 0301 91
	M26+OD	500	850	---	
	M27	400	400	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 0306 04 / 07 / 09
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 0306 10
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 62
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 2301 63
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 130 / 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 64 / 65
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	

Eidg. Typenprüfstelle

Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 67
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 2301 68
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 2301 79
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 3306 86
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 87
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 88
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	--- kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 89
	M26+OD	---	500	800	
	M27	---	---	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 3306 94
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3306 95
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 160	M26	500 kg (4,63)	850 kg (5,14)	1200 kg (5,83)	CH 3306 96
	M26+OD	500	850	1200	
	M27	400	400	400	
Transit 190	M26	--- kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3306 97
	M26+OD	---	500	800	
	M27	---	---	---	
Transit 120	M27	650 kg (4,56)	700 kg (5,14)	---	CH 3307 04
Transit 130	M26	800 kg (4,63)	1200 kg (5,14)	1500 kg (5,83)	CH 3307 05
	M26+OD	800	1200	1500	
	M27	700	700	700	
Transit 190	M26	--- kg (4,63)	500 kg (5,14)	800 kg (5,83)	CH 3307 06
	M26+OD	---	500	800	
	M27	---	---	---	
Transit 100 L	M27	730 kg (4,56)	730 kg (5,14)	---	CH 3307 32 / 33

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 01) Leichter Motorwagen Voiture autom. légère	B Fabrikmarke Marque de fabrique F O R D (D)	C Typ Modell Type Modèle Transit 120	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0306 07
--	--	--	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1		R Bemerkungen Remarques
N A T	m4	5,14	75,5	70,0	3375	aa)
N A T	m4	4,56-5,14	x	70,0	3375	aa)
N A T	m6	4,56-5,14	x	70,0	3375	aa)
N A V	a3	4,56	74,0	70,0	3300	aa)
N A V	a3	4,44-4,56	x	70,0	3300	aa)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	L Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			K CO	HC	M NO	CO	min-1	
N A T	m4	5,14	-	-	-	1,3	800	
N A T	m4	4,56-5,14	-	-	-	1,3	800	
N A T	m6	4,56-5,14	-	-	-	1,3	800	
N A V	a3	4,56	-	-	-	1,4	800	
N A V	a3	4,44-4,56	-	-	-	1,4	800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 26.08.82 (07.01.86)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation